www.elektromarkabolt.hu

Használati utasítás

Quality, Design and Innovation

home.liebherr.com/fridge-manuals

LIEBHERR

www.elektromarkabolt.hu

Tartalomjegyzék

1 A készülék áttekintése ... 3
1.1 A szállítmány tartalma ... 3
1.2 A készülék és a felszereltség áttekintése ... 3
1.3 SmartDevice ... 3
1.4 A berendezés alkalmazási területe ... 4
1.5 Megfelelőségi nyilatkozat ... 4
1.6 A REACH-rendelet szerinti SVHC anyagok ... 4
1.7 EPREL adatbázis ... 4

2 Általános biztonsági utasítások ... 4

3 Üzembe helyezés ... 6
3.1 A készülék bekapcsolása ... 6
3.2 A felszerelések behelyezése ... 6
3.3 Az EasyTwist-Ice üzembe helyezése* ... 6

4 Tárolás ... 6
4.1 A tárolásra vonatkozó utasítások ... 6
4.2 Fagyasztótér ... 6
4.3 Tárolási időtartamok ... 7

5 Takarékoskodás az energiával ... 7

6 Kezelés ... 7
6.1 Kezelő- és kijelzőelemek ... 7
6.1.1 Status-kijelzés ... 8
6.1.2 Navigáció ... 8
6.1.3 Kezelés szerkezete ... 8
6.1.4 A kijelző ikonjai ... 8
6.2 A működtetés elve ... 8
6.2.1 Funkció aktiválása / deaktiválása ... 8
6.2.2 Funkcióérték kiválasztása ... 9
6.2.3 Beállítás aktiválása / deaktiválása ... 9
6.2.4 Beállítási érték kiválasztása ... 9
6.2.5 Felhasználói menü megnyitása ... 9
6.3 A készülék funkciói ... 10
Készülék kikapcsolása ... 10
WLAN ... 10
Hőmérséklet ... 11
Hőmérséklet mértékegysége ... 11
SuperFrost ... 11
PartyMode ... 11
SabbathMode ... 11
E-Saver ... 12
Kijelző fényereje ... 12
Ajtóriasztó ... 12
Bevitel zárolása ... 13
Információ ... 13
Emlékeztető ... 13
Bemutató üzemmód ... 13
Visszaállítás ... 14
6.4 Hibaüzenetek ... 14
6.4.1 Figyelmeztetések ... 14

7 Felszereltség ... 14
7.1 Fiókok ... 14
7.2 EasyTwist-Ice* ... 15
7.3 VarioSpace ... 16
7.4 Jégakku* ... 16

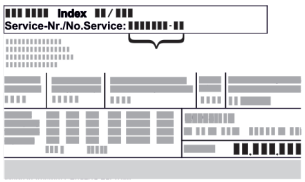
8 Karbantartás ... 17
8.1 Kihúzórendszerek szétszerelése / összeszerelése ... 17
8.2 A készülék leolvasztása ... 17
8.3 Berendezés tisztítása ... 17

9 Vevőinformációk ... 19
9.1 Műszaki adatok ... 19
9.2 Működés közbeni zajok ... 19
9.3 Műszaki üzemzavar ... 20
9.4 Vevőszolgálat ... 21
9.5 Típustábla ... 21

10 Üzemen kívül helyezés ... 21

11 Hulladékkezelés ... 21
11.1 A készülék előkészítése hulladékként való kezelésre ... 21
11.2 A készülék hulladékként történő kezelése környezetbarát módon ... 22

A gyártó folyamatosan dolgozik az egyes típusok és modellek továbbfejlesztésén. Kérjük megértését azért, hogy a formai, műszaki és a felszerelést illető változtatás jogát fenntartjuk.

Ikon	Magyarázat
	Olvassa el az útmutatót Olvassa át figyelmesen az útmutatóban foglalt tudnivalókat, hogy új készülékének összes előnyét megismerhesse.
	Teljes útmutató az interneten Az interneten szereplő részletes utasítások az útmutató külső borítóján található QR-kóddal vagy a **home.liebherr.com/fridge-manuals** címen a szolgáltatási szám megadásával érhetők el. A szervizszám a típustáblán olvasható:  *Fig.* Példaként szolgáló ábrázolás
	Ellenőrizze a készüléket Az összes alkatrészt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Ha panasza van, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy az ügyfélszolgálattal.
	Eltérések Ez az útmutató több típusra érvényes, ezért eltérések előfordulhatnak. Csillaggal (*) jelöltük meg azokat a bekezdéseket, amelyek csak bizonyos készülékekre érvényesek.

www.elektromarkabolt.hu

Ikon	Magyarázat
▷ ▶	**Kezelési útmutatások és a kezelések eredményei** A kezelési útmutatásokat ▶ jelöli. A kezelések eredményeit ▷ jelöli.
	Videók A készülékekről a Liebherr-Hausgeräte YouTube-csatornán érhetők el videófilmek.

Ez a használati útmutató a következőkre vonatkozik:

FN..	42.. / 46.. / 50.. / 52..(i) / 66.. / 70.. / 72..
SFN..	52..
GN	42Ve04 / 46Ve05 / 50Ve06 / 52Ve07 / 42Vd24 / 46Vd25 / 50Vd26 / 52Vd2i

Megjegyzés
Ha a készülék nevében N betű látható, akkor NoFrost készülékről van szó.

1 A készülék áttekintése

1.1 A szállítmány tartalma

Az összes alkatrészt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Ha panasza van, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy az ügyfélszolgálattal. (lásd 9.4 Vevőszolgálat)

A szállítmány a következőket tartalmazza:
- Alapberendezés
- Felszereltség (típustól függő)
- Szerelési segédanyag (típustól függő)
- „Quick Start Guide”
- „Installation Guide”
- Szerviz prospektus

1.2 A készülék és a felszereltség áttekintése

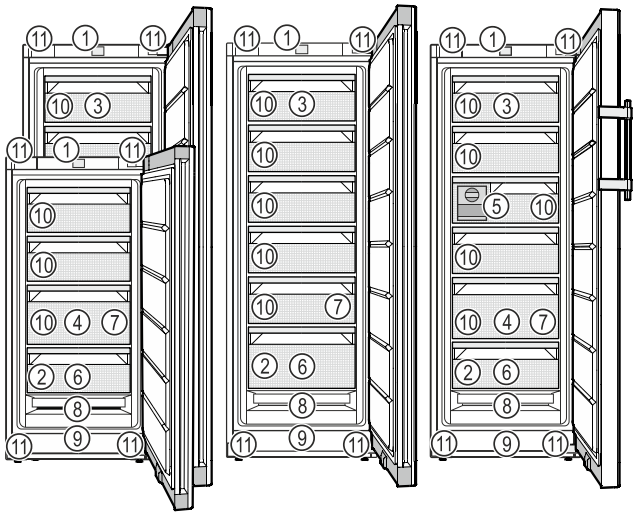


Fig. 1 Példaként szolgáló ábrázolás

(1) Kezelőelemek
(2) Típustábla
(3) Dönthető fiók*
(4) SpaceBox*
(5) EasyTwist-Ice*
(6) Fagyasztótálca*, hűtőakkuk*
(7) Jégkockatartó*
(8) NoFrost
(9) Szellőzőnyílás
(10) VarioSpace
(11) Állítható lábak (elöl), mozgatókerekek (hátul), szállítófogantyúk felül (hátul) és alul (elöl)

Megjegyzés
▶ A tartók, fiókrekeszek és kosarak kiszállított állapotban az optimális energiahatékonyságnak megfelelően vannak elhelyezve. Ha módosítja az elemek elrendezését az adott betolási lehetőségeken belül, pl. máshová teszi a hűtőrész polcait, az nincs semmilyen hatással az energiafogyasztásra.

1.3 SmartDevice

A SmartDevice a fagyasztókészülék hálózatba kötésére szolgáló megoldás.

Ha készüléke SmartDevice-képes, vagy elő van rá készítve, akkor készülékét gyorsan és egyszerűen bekötheti a hálózatba a WLAN révén. A SmartDevice alkalmazással készülékét mobil végfelhasználói készülékkel kezelheti. A SmartDevice alkalmazásban további, kiegészítő funkciók és beállítási lehetőségek állnak rendelkezésére.

SmartDevice-képes készülék:*	Az Ön készüléke SmartDevice-képes. Ahhoz, hogy készülékét csatlakoztassa a WLAN-hálózathoz, le kell töltenie a SmartDevice alkalmazást.*
SmartDevice használatára előkészített készülék:*	Készüléke elő van készítve a SmartDeviceBox funkcióval való használatra. Először be kell szereznie a SmartDeviceBox alkalmazást, és telepítenie kell. Ahhoz, hogy készülékét rákösse a WLAN-hálózatra, le kell töltenie a SmartDevice alkalmazást.*



További információk a SmartDevice használatáról:	**smartdevice.liebherr.com**
Szerezze be a SmartDeviceBox alkalmazást a Liebherr-Hausgeräte internetes boltjában:*	**home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html***
Töltse le a SmartDevice alkalmazást:	

Miután elvégezte a SmartDevice alkalmazás telepítését és konfigurálását, készülékét a SmartDevice alkalmazás segítségével, a készülék WLAN-funkciója révén (lásd WLAN) tudja csatlakoztatni WLAN-hálózatára.

Megjegyzés
A SmartDevice-funkció a következő országokban nem érhető el: Oroszország, Fehéroroszország, Kazahsztán.

A SmartDeviceBox nem használható.*

www.elektromarkabolt.hu

1.4 A berendezés alkalmazási területe

Rendeltetésszerű használat

A készülék kizárólag élelmiszerek hűtésére alkalmas házi vagy háztartási környezetben. Ilyennek számít pl. a következő használat

- személyzeti konyhákban, reggelit szolgáltató penziókban,
- vendégek számára vidéki nyaralókban, szállodákban és más szálláshelyeken,
- élelmiszerellátásnál és hasonló nagykereskedelmi szolgáltatásnál.

A készüléket nem beépített készülékként történő használatra tervezték.

Minden más alkalmazási mód tilos.

Előre látható hibás használat

Az alábbi alkalmazások kifejezetten tilosak:

- Gyógyszerek, vérplazma, laboratóriumi preparátumok vagy hasonló, a 2007/47/EK gyógyszertermékekkel kapcsolatos irányelv hatálya alá tartozó anyagok és termékek hűtése és tárolása
- Alkalmazás robbanásveszélyes területeken

A készülék helytelen használata a tárolt áru károsodását vagy romlását okozhatja.

Klímaosztályok

A készülék a klímaosztályok szerinti besorolásban a korlátozott környezeti hőmérséklet mellett használható. Az Ön készülékére vonatkozó klímaosztályt a típustáblán találja.

Megjegyzés

▶ A zavartalan üzemeltetés biztosításához tartsa be a megadott környezeti hőmérsékleteket.

Klímaosztály	az alábbi környezeti hőmérsékleteken:
SN	10 °C – 32 °C
N	16 °C – 32 °C
ST	16 °C – 38 °C
T	16 °C – 43 °C
SN-ST	10 °C – 38 °C
SN-T	10 °C – 43 °C

Ha a készülék nem rendelkezik állandó telepítésű vízcsatlakozással, akkor a készülék kifogástalan működése csak akkor biztosított, ha a környezeti hőmérséklet nem csökken -15 °C alá.

1.5 Megfelelőségi nyilatkozat

A hűtőkör átesett a tömörségi vizsgálaton. A készülék megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak, valamint a megfelelő irányelveknek.

Az EU közös piacán:*	A készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.*
A GB piacán:*	A készülék megfelel a Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206 előírásainak.*

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: www.Liebherr.com

1.6 A REACH-rendelet szerinti SVHC anyagok

A következő linken ellenőrizheti, hogy az Ön készüléke tartalmaz-e a REACH-rendelet szerinti SVHC anyagokat: home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html

1.7 EPREL adatbázis

2021. március 1-jétől az energiafogyasztási címkézéssel és a környezettudatos tervezéssel kapcsolatos információk az európai termékadatbázisban (EPREL) találhatók. A termékadatbázis a következő címen érhető el: https://eprel.ec.europa.eu/. Az oldal megkéri, hogy adja meg modelljének jelölését. A modell jelölését a típustáblán találja.

2 Általános biztonsági utasítások

Őrizze meg gondosan ezt a használati utasítást, hogy bármikor kéznél legyen, ha szükség van rá.

Ha továbbadja a készüléket, adja tovább a használati utasítást is a készülék következő tulajdonosának.

A készülék szabályszerű és biztonságos használata érdekében olvassa végig alaposan ezt a használati utasítást, mielőtt használatba veszi a készüléket. Mindig tartsa be a benne foglalt útmutatásokat, biztonsági utasításokat és figyelmeztető megjegyzéseket. Ezek a tudnivalók fontosak a készülék biztonságos és kifogástalan telepítéséhez és üzemeltetéséhez.

A felhasználót fenyegető veszélyek:

- Ezt a készüléket gyerekek, csökkent fizikai, érzékelési és mentális képességű, valamint tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha oktatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és értik az ebből eredő veszélyeket. Gyerekeknek nem szabad a készülékkel játszani. A tisztítást és a felhasználói karbantartást ne végezzék gyerekek felügyelet nélkül. A 3 és 8 év közötti gyermekek végezhetnek be- és kirakodást a készüléknél. A 3 év alatti gyermekeket tartsa távol a készüléktől, hacsak nem állnak folyamatos felügyelet alatt.

* típustól és felszereléstől függően, különböző

www.elektromarkabolt.hu

- A csatlakozóaljzatnak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie, hogy vészhelyzetben a készüléket gyorsan le tudja választani a hálózatról. Ezért a készülék hátoldalának tartományán kívülre kell esnie.
- Amikor a készüléket leválasztja a hálózatról, mindig a csatlakozódugót fogja meg. Ne a kábelnél fogva húzza.
- Hiba esetén húzza ki a hálózati csatlakozót vagy kapcsolja le a biztosítékot.
- A hálózati csatlakozóvezetéket ne sértse meg. Ne működtesse a készüléket hibás hálózati csatlakozóvezetékkel.
- A készüléken csak a vevőszolgálattal vagy megfelelő képzettségű szakemberrel végeztessen javítást vagy bármilyen beavatkozást.
- A berendezést csak az útmutatóban lévő adatok alapján szerelje fel, csatlakoztassa és kezelje hulladékként.

Tűzveszély:

- A készülékben lévő hűtőközeg (adatokat lásd a típustáblán) környezetbarát, de gyúlékony. A szivárgó hűtőközeg begyulladhat.
  - A hűtőkör csővezetékeit ne sértse meg.
  - A készülék belső terében ne foglalatoskodjon gyújtóforrásokkal.
  - A készülék belsejében ne használjon elektromos eszközöket (pl. gőztisztító készüléket, fűtőberendezést, jégkrémkészítőt stb.).
  - Ha a hűtőfolyadék kifolyik: a kilépés helyének közeléből távolítsa el a nyílt lángot vagy a gyújtóforrásokat. Jól szellőztesse ki a helységet. Értesítse a vevőszolgálatot.
- Ne tároljon a készülékben robbanékony anyagokat vagy éghető hajtógázzal, mint pl. propánnal, butánnal, pentánnal stb. működő szóródobozokat. Az ilyen flakonokat a tartalmukra vonatkozó rányomtatott adatok alapján, vagy a láng jelkép segítségével lehet felismerni. Az esetlegesen kiáramló gázokat az elektromos alkatrészek meggyújthatják.
- A készüléktől tartsa távol az égő gyertyát, lámpát és egyéb nyílt lángot használó eszközöket, mert ezek felgyújthatják a készüléket.
- Alkoholos italokat vagy egyéb alkoholtartalmú üvegeket csak jól lezárva tároljon. Az esetlegesen kilépő alkoholt az elektromos alkatrészek meggyújthatják.

A berendezés eldőlhet és felborulhat:

- Az aljzatot, fiókokat, ajtókat stb. ne használja lépcsőnek, és ne támaszkodjon rá. Ez különösen érvényes a gyerekekre.

Az élelmiszer megmérgeződhet:

- A túl sokáig tárolt élelmiszereket ne fogyassza el.

Fagyást, érzéstelenséget és fájdalmat érezhet:

- Ne hagyja, hogy bőre hosszú időn keresztül érintkezzen a hideg felületekkel vagy a hűtött/fagyott áruval, vagy pedig tegyen védelmi intézkedéseket, pl. viseljen kesztyűt.

Sérülés vagy kár keletkezhet:

- A forró gőz sérüléseket okozhat. A leolvasztáshoz ne használjon elektromos fűtő- vagy gőzsugaras tisztítókészülékeket, nyílt lángot vagy leolvasztó sprayt.
- Ne szedje le a jeget éles tárgyakkal.

Zúzódásveszély:

- Az ajtó nyitásakor és zárásakor ne nyúljon a zsanérhoz. Beszorulhatnak az ujjai.

A készüléken található jelek:



A jel a kompresszoron helyezkedhet el. A kompresszorban található olajra vonatozik, és a következő veszélyre utal: lenyelve vagy a légutakba jutva halált okozhat. Ez az utasítás csak az újrahasznosításnál bír jelentőséggel. Normál üzemeltetés során semmilyen veszély nem áll fenn.



A jel a kompresszoron található, és a tűzveszélyes anyagok által jelentett veszélyt jelöli. Ne távolítsa el a matricát.



A készülék hátoldalán ilyen vagy ehhez hasonló matrica található. Arra utal, hogy az ajtóban és/vagy a házban vákuumos szigetelőpanelek (VIP) vagy perlitpanelek találhatók. A megjegyzés csak az újrahasznosítás szempontjából lényeges. Ne távolítsa el a matricát.

Tartsa be a többi fejezetben foglalt figyelmeztetéseket és egyéb különleges utasításokat:

⚠	VESZÉLY	egy közvetlenül fenyegető veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérüléseket okoz, ha nem kerüli el.
⚠	FIGYELMEZTETÉS	egy veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerüli el.

www.elektromarkabolt.hu

⚠	VIGYÁZAT	egy veszélyes helyzetet jelez, ami könnyű vagy közepesen súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerüli el.
	FIGYELEM	egy veszélyes helyzetet jelez, ami anyagi károkat okozhat, ha nem kerüli el.
	Megjegyzés	hasznos tanácsokat és tippeket jelöl.

3 Üzembe helyezés

3.1 A készülék bekapcsolása

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ A készüléket felállította és csatlakoztatta a szerelési útmutatónak megfelelően.
- ❑ Eltávolította az összes ragasztócsíkot, öntapadós fóliát és védőfóliát, valamint a szállítási biztosításokat.
- ❑ Kivette az összes reklámanyagot a fiókokból.

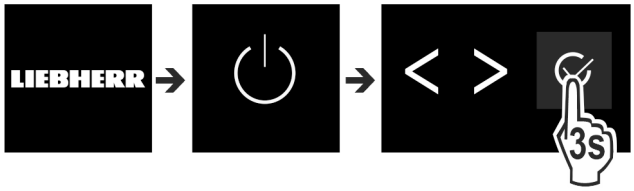


Fig. 2

▶ Kapcsolja be a készüléket a kijelző melletti kezelőfelület segítségével.
▷ Megjelenik az állapotjelző.

A készülék DemoMode üzemmódban indul:

Ha a készülék DemoMode üzemmódban indul, akkor a DemoMode üzemmódot a következő 5 percen belül inaktiválhatja.

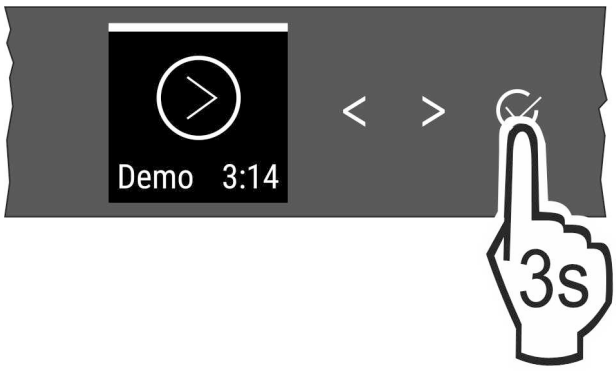


Fig. 3

▶ A megerősítő gombot a kijelző mellett tartsa nyomva 3 másodpercig.
▷ A DemoMode inaktív.

Megjegyzés
A gyártó javaslata:
▶ A **fagyasztott árut** -18 °C-os vagy alacsonyabb hőmérsékleten helyezze be.

3.2 A felszerelések behelyezése

Megjegyzés
A tartozékok Liebherr-Hausgeräte üzletében szerezhetők be a home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html internetcímen.

▶ Használja a mellékelt felszerelést, hogy a készülék optimálisan működjön.

3.3 Az EasyTwist-Ice üzembe helyezése*

Ha a készüléke EasyTwist-Ice egységgel van felszerelve, akkor az **első használat előtt** az EasyTwist-Ice egységet meg kell tisztítani.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ A készülék teljesen csatlakoztatva van.

▶ Tisztítsa meg az EasyTwist-Ice egységet. (lásd 8.3.5 Az EasyTwist-Ice tisztítása*)
▶ Töltse fel a víztartályt.

4 Tárolás

4.1 A tárolásra vonatkozó utasítások

⚠ **FIGYELMEZTETÉS**
Tűzveszély
▶ A készülék élelmiszertartójában ne használjon a gyártó által nem javasolt elektromos készüléket.

Megjegyzés
Az energiafogyasztás nő, a hűtési teljesítmény pedig csökken, ha a szellőztetés nem elegendő.
▶ A szellőzőrést mindig hagyja szabadon.

Tartsa be a tárolásra vonatkozó következő utasításokat:

- A hátsó falon belül lévő szellőzőréseket hagyja szabadon.
- Hagyja szabadon a ventilátornál lévő szellőzőréseket.
- Alaposan csomagolja be az élelmiszert.
- Nyers húst vagy nyers halat tiszta, zárt edényekbe csomagoljon. Ezzel megakadályozza, hogy a hús vagy a hal más élelmiszerekkel érintkezzen vagy azokra rácsepegjen.
- Legyen szabad hely az élelmiszerek között, hogy a levegő keringhessen.
- Az élelmiszereket a csomagoláson feltüntetett előírások szerint tárolja.
- Mindig vegye figyelembe a csomagoláson megadott minimális eltarthatósági dátumot.

Megjegyzés
Ezen útmutatások be nem tartása az élelmiszerek megromlásához vezethet.

4.2 Fagyasztótér

Itt -18 °C-os, száraz, fagyos tárolási klíma alakul ki. A fagyos tárolási klíma mélyhűtött termékek és fagyasztott áruk több hónapig történő tárolásához, jégkocka készítéséhez vagy friss élelmiszer lefagyasztásához is alkalmas.

www.elektromarkabolt.hu

4.2.1 Élelmiszerek lefagyasztása

Lefagyasztási mennyiség

24 órán belül legfeljebb annyi friss élelmiszert lehet lefagyasztani, amennyi a típustábla (lásd 9.5 Típustábla) „Fagyasztási kapacitás ... kg/24h” részében meg van adva.

Tartsa be az alábbi csomagonkénti mennyiséget, hogy az élelmiszerek a belsejükig átfagyjanak:

- Zöldség és gyümölcs 1 kg-ig
- Hús 2,5 kg-ig

Élelmiszerek lefagyasztása SuperFrost funkcióval

A lefagyasztandó mennyiségtől függően a lefagyasztás előtt aktiválja a SuperFrost funkciót (lásd SuperFrost) , hogy alacsonyabb fagyasztási hőmérsékleteket lehessen elérni.

▶ Akkor aktiválja a SuperFrost funkciót, ha a fagyasztandó mennyiség több mint kb. 2 kg.

Az az időpont, amikor a SuperFrost funkciót aktiválja, a lefagyasztandó mennyiségtől függ:

Lefagyasztási mennyiség	A SuperFrost aktiválásának időpontja
kis fagyasztási mennyiség	A SuperFrost funkciót a fagyasztás előtt kb. 6 órával aktiválja. Amint a készülék a SuperFrost funkciót automatikusan inaktiválja, rendezze el az élelmiszereket.
maximális lefagyasztható mennyiség	A SuperFrost funkciót a fagyasztás előtt kb. 24 órával aktiválja. Amint a készülék a SuperFrost funkciót automatikusan inaktiválja, rendezze el az élelmiszereket.

Élelmiszerek elrendezése

VIGYÁZAT

Az üvegcserepek sérülést okozhatnak!
Ha italokat tartalmazó palackokat és dobozokat fagyaszt le, azok szétpattanhatnak. Ez különösen érvényes a szénsavas italokra.

▶ Üvegpalackokat és dobozokat csak akkor fagyasszon le, ha a BottleTimer-funkció a SmartDevice-alkalmazásban aktiválva van.

Lefagyasztási mennyiség	Élelmiszerek elrendezése
kis fagyasztási mennyiség	A becsomagolt élelmiszereket a legfelső fiókba helyezze be. Ha lehetséges, akkor az élelmiszereket a fiókban a hátfal közelében helyezze el.
maximális lefagyasztható mennyiség	A becsomagolt élelmiszereket ossza szét az összes fiók között, azonban ne helyezzen élelmiszert a legalsó fiókba. Ha lehetséges, akkor az élelmiszereket a fiókban a hátfal közelében helyezze el.

4.2.2 Élelmiszerek felolvasztása

FIGYELMEZTETÉS

Az élelmiszer megmérgeződhet!

▶ A felengedett élelmiszert ne fagyassza le még egyszer.
▶ A felengedett élelmiszert a lehető leggyorsabban dolgozza fel.

Az élelmiszereket különböző módokon lehet felolvasztani:

- a hűtőrészben
- mikrohullámú sütőben
- sütőben/konvekciós sütőben
- szobahőmérsékleten

▶ Csak a szükséges mennyiségű élelmiszert vegye ki.

4.2.3 Fagyasztótálca*

A fagyasztótálcával bogyókat, fűszernövényeket, zöldségeket és egyéb kisméretű árukat tehet be a mélyhűtőbe anélkül, hogy összefagynának. A fagyasztandó áru a legnagyobb mértékben megtartja alakját, és így később könnyebb adagolni.

Ezen kívül a fagyasztótálcán a hűtőakkukat is helytakarékosan tárolhatja.*

▶ Az élelmiszert kicsomagolva, egymástól kis távolságra helyezze el a fagyasztótálcán.

4.3 Tárolási időtartamok

A megadott tárolási idők irányértékek.

Az élelmiszereknél mindig a csomagoláson megadott lejárati dátum érvényes.

A különböző élelmiszerek tárolási idejének irányértékei		
Étkezési jég	-18 °C-on	2 – 6 hónap
Kolbász, sonka	-18 °C-on	2 – 3 hónap
Kenyér, pékáruk	-18 °C-on	2 – 6 hónap
Vadhús, sertéshús	-18 °C-on	6 – 9 hónap
Zsíros hal	-18 °C-on	2 – 6 hónap
Sovány hal	-18 °C-on	6 – 8 hónap
Sajt	-18 °C-on	2 – 6 hónap
Szárnyashús, marhahús	-18 °C-on	6 – 12 hónap
Zöldség, gyümölcs	-18 °C-on	6 – 12 hónap

5 Takarékoskodás az energiával

- Mindig ügyeljen a jó szellőzésre és elszívásra. Ne takarja le a szellőzőnyílásokat, ill. -rácsokat.
- Mindig tartsa szabadon a ventilátor szellőzőrését.
- A készüléket ne állítsa fel közvetlen napsugárzásnak kitett helyeken, tűzhely, fűtőtest és hasonlók mellett.
- Az energiafogyasztás függ a felállítási körülményektől, pl. a környezet hőmérsékletétől (lásd 1.4 A berendezés alkalmazási területe) . Melegebb környezeti hőmérséklet esetén nőhet az energiafogyasztás.
- A berendezést lehetőleg rövid időre nyissa ki.
- Minél alacsonyabb hőmérsékletet állít be, annál magasabb az energiafogyasztás.
- Az élelmiszereket jól becsomagolva és lefedve tárolja. Így elkerülhető a dérképződés.
- Ha meleg ételeket szeretne behelyezni, akkor először hagyja lehűlni azokat szobahőmérsékletűre.

6 Kezelés

6.1 Kezelő- és kijelzőelemek

A kijelző lehetővé teszi a hőmérséklet-beállítás és a funkciók és beállítások állapotának gyors áttekintését. A funkciók és beállítások kezelése vagy aktiválással / deaktivá-

www.elektromarkabolt.hu

lással végezhető, vagy pedig egy érték kiválasztásával történik.

6.1.1 Status-kijelzés



Fig. 4

(1) Hőmérséklet-kijelző

A Status-kijelzés a beállított hőmérsékletet mutatja, és ez a kezdőkijelzés. Innen indulva lehet navigálni a funkciók és beállítások között.

6.1.2 Navigáció

Az egyes funkciók a menüben való navigációval érhetők el. Ha megerősíti valamelyik funkciót vagy beállítást, megszólal egy hangjelzés. Ha 10 másodperc alatt nem történik kiválasztás, a kijelző visszavált a Status kijelzésre.

A készülék a kijelző mellett található gombokkal kezelhető:



Fig. 5

(1) Balra/jobbra navigációs nyíl

(2) Megerősítés

Balra/jobbra navigációs nyíl *Fig. 5 (1)*:

- Navigálás a menüben. A menü utolsó oldala után ismét az első oldal jelenik meg.

Megerősítés *Fig. 5 (2)*:

- Egy funkció aktiválása / inaktiválása.
- Almenü megnyitása.
- Kiválasztás nyugtázása. Nyugtázás után a kijelzés visszatér a menühöz.

Vissza a Status kijelzéshez: a leggyorsabb módon:

- Csukja be és nyissa ki az ajtót.
- Vagy várjon 10 másodpercet. A kijelző átvált a Status kijelzésre.

6.1.3 Kezelés szerkezete

A kezelés szerkezetét mintapéldán ismertetjük. A kijelzés az adott funkciótól vagy beállítástól függően változik.

Almenü nélküli menü

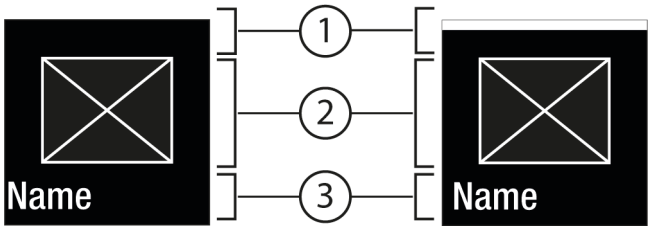


Fig. 6

(1) Inaktivált állapot / Aktivált állapot fehér sáv a felső részen

(2) Ikon vagy aktivált érték

(3) Menü: Funkció neve vagy menü: Beállítás neve

Almenüt tartalmazó menü

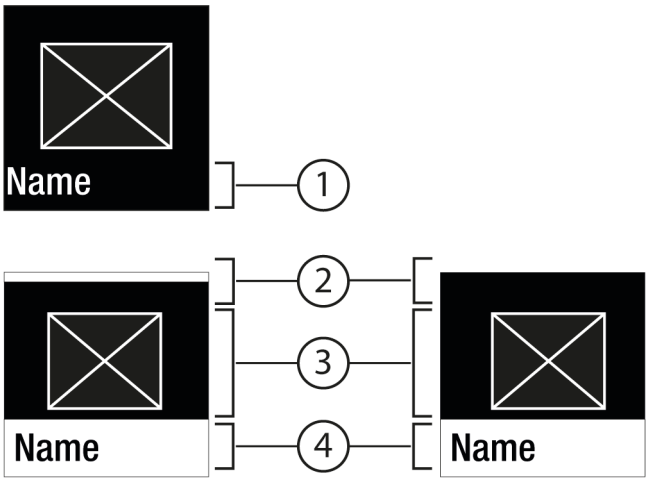


Fig. 7

(1) Menü: Funkció neve vagy menü: Beállítás neve

(2) Állapot

(2) deaktiválva / aktiválva

(3) Ikon vagy aktivált érték

(4) Almenü: Funkció neve vagy almenü: Beállítás neve

Az alábbi navigációs lehetőségek állnak rendelkezésre:

- Navigáció a balra/jobbra navigációs nyíl *Fig. 5 (1)* révén.
- A Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombbal megnyitja az almenüt *Fig. 7 (4)*.
  - Navigáció a balra/jobbra navigációs nyíl *Fig. 5 (1)* révén.
  - Új érték beállítása: A Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombbal kiválaszt egy deaktivált értéket *Fig. 6 (1)*.
  - Vissza a menübe: A Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombbal kiválasztja a már aktivált értéket *Fig. 6 (2)*.

6.1.4 A kijelző ikonjai

A megjelenő jelzések felvilágosítást adnak a készülék jelenlegi állapotáról.

Ikon	Készülék állapota
	**Készenlét (Standby)** A készülék vagy a hőmérsékleti zóna ki van kapcsolva.
	**Pulzáló szám** A készülék működik. A hőmérséklet addig pulzál, míg a készülék el nem éri a beállított értéket.
	**Pulzáló ikon** A készülék működik. Éppen beállítást végez.
	**A sáv növekszik** A funkció aktiválódik.

6.2 A működtetés elve

6.2.1 Funkció aktiválása / deaktiválása

A következő funkciók aktiválhatók / deaktiválhatók:

Ikon	Funkció
	SuperFrost*

www.elektromarkabolt.hu

Ikon	Funkció
	PartyMode[x]
	E-Saver

[x] Ha aktív a funkció, a készülék magasabb teljesítménnyel működik. Emiatt a készülék üzemelésével járó zajok átmenetileg hangosabbá válhatnak, és megnő az energiafogyasztás.

▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilakat *Fig. 5 (1)*, amíg meg nem jelenik a funkció.
▶ Nyomja meg a Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombot.
▷ Megszólal a megerősítést jelző hang.
▷ A menüben megjelenik az állapot.
▷ A funkció aktiválva / deaktiválva van.

6.2.2 Funkcióérték kiválasztása

Az alábbi funkciókhoz érték állítható be az almenüben:

Ikon	Funkció
	Hőmérséklet beállítása A készülék ki- / bekapcsolása

▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilakat *Fig. 5 (1)*, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.
▶ Nyomja meg a Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombot.
▶ Válassza ki a beállítási értéket a navigációs nyilak *Fig. 5 (1)* segítségével.

Hőmérséklet beállítása

▶ Nyomja meg a Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombot.
▷ Megszólal a megerősítést jelző hang.
▷ Az almenüben *Fig. 7 (4)* rövid időre megjelenik az Állapot: aktiválva *Fig. 6 (1)* kijelzés.
▷ A kijelző visszavált a menüre.

6.2.3 Beállítás aktiválása / deaktiválása

A következő beállítások aktiválhatók / deaktiválhatók:

Ikon	Beállítás
	WiFi[1]
	Bevitel zárolása[2]
	SabbathMode[2]
	Emlékeztetők[1]
	Visszaállítás[2]
	Kikapcsolás [2]

▶ Nyomja meg többször a navigációs nyilakat *Fig. 5 (1)*, amíg meg nem jelennek a  beállítások.
▶ Nyomja meg a Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombot.
▶ Nyomja meg többször a navigációs nyilakat *Fig. 5 (1)*, amíg meg nem jelenik a kívánt beállítás.

[1] **beállítás aktiválása (shortpress)**

▶ Nyomja meg a Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombot.
▷ Megszólal a megerősítést jelző hang.
▷ A menüben megjelenik az állapot.
▷ A beállítás aktiválva / deaktiválva van.

[2] **beállítás aktiválása (longpress)**

▶ Tartsa nyomva a Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombot 3 másodpercig.
▷ Megszólal a megerősítést jelző hang.
▷ A menüben megjelenik az állapot.
▷ A kijelzés megváltozik.

6.2.4 Beállítási érték kiválasztása

Az alábbi beállításokhoz érték állítható be az almenüben:

Ikon	Beállítások
	Fényerő
	Ajtóriasztó
	Hőm. egység

▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilakat *Fig. 5 (1)*, amíg meg nem jelennek a  beállítások.
▶ Nyomja meg a Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombot.
▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilakat *Fig. 5 (1)*, amíg meg nem jelenik a kívánt beállítás.
▶ Nyomja meg a Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombot.
▶ Válassza ki a beállítási értéket a navigációs nyilak *Fig. 5 (1)* segítségével.
▶ Nyomja meg a Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombot.
▷ Megszólal a megerősítést jelző hang.
▷ Az almenüben rövid időre megjelenik az állapot.
▷ A kijelző visszavált a menüre.

6.2.5 Felhasználói menü megnyitása

A felhasználói menüben a következő beállítások nyithatók meg:

Ikon	Funkció
	Software

▶ Nyomja meg többször a navigációs nyilakat *Fig. 5 (1)*, amíg meg nem jelennek a  beállítások.
▶ Nyomja meg a Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombot.
▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilakat *Fig. 5 (1)*, amíg a kijelzőn meg nem jelennek a  készülékinformációk.
▶ Nyomja meg a Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombot.
▶ Adja meg a 151 számkódot.
▷ Megjelenik a felhasználói menü.
▶ Nyomja meg a felhasználói menüben annyiszor a navigációs nyilakat *Fig. 5 (1)*, amíg meg nem jelenik a kívánt beállítás.

[1] **érték kiválasztása**

▶ Nyomja meg a Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombot.
▷ Megszólal a megerősítést jelző hang.
▷ A kijelzőn rövid időre megjelenik az állapot.
▷ A kijelző visszavált a menüre.

[2] **beállítás aktiválása**

▶ Tartsa nyomva a Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombot 3 másodpercig.
▷ Megszólal a megerősítést jelző hang.
▷ A kijelzőn megjelenik az állapot.
▷ Az ikon mindaddig pulzál, míg működik a készülék.

www.elektromarkabolt.hu

6.3 A készülék funkciói

Készülék kikapcsolása

Ez a beállítás a teljes készülék kikapcsolását teszi lehetővé.

A teljes készülék kikapcsolása

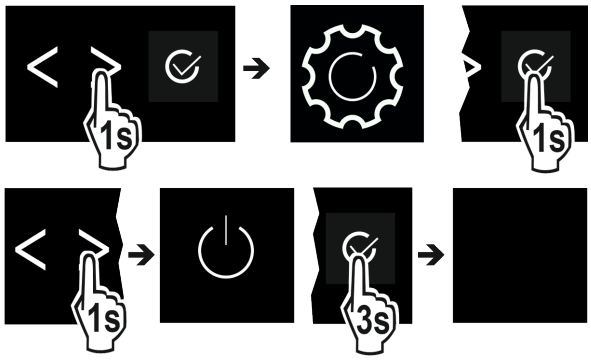


Fig. 8

▶ Aktiválja / deaktiválja (lásd 6.2 A működtetés elve) .
▷ Inaktiválva: A kijelző elsötétül.

WLAN

Készülékét ezzel a funkcióval tudja csatlakoztatni a WLAN-hálózathoz. Ezt követően készülékét a SmartDevice alkalmazás révén mobil végfelhasználói készülékéről tudja kezelni. Ezzel a funkcióval később újra leválaszthatja a WLAN-kapcsolatot, vagy elvégezheti a visszaállítását.

Ahhoz, hogy készülékét csatlakoztatni tudja a WLAN-hálózatra, a SmartDeviceBox alkalmazásra van szükség.*

További információk a SmartDevice alkalmazásról: (lásd 1.3 SmartDevice)

Megjegyzés
A SmartDevice-funkció a következő országokban nem érhető el: Oroszország, Fehéroroszország, Kazahsztán.

A SmartDeviceBox nem használható.*

WLAN-kapcsolat első létrehozása

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Beszerezte és behelyezte a SmartDeviceBox eszközt. (lásd 1.3 SmartDevice) *
❑ Telepítette a SmartDevice alkalmazást (lásd: apps.home.liebherr.com).
❑ A SmartDevice alkalmazásban végrehajtott regisztráció befejeződött.

▶ Nyissa meg a Beállítások menüt. (lásd 6.2 A működtetés elve)
▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

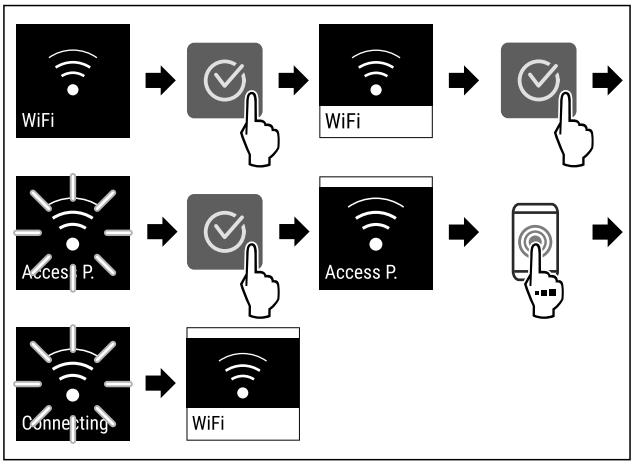


Fig. 9

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A kapcsolat létrejött.

Vezeték nélküli internetkapcsolat leválasztása

▶ Nyissa meg a Beállítások menüt. (lásd 6.2 A működtetés elve)
▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

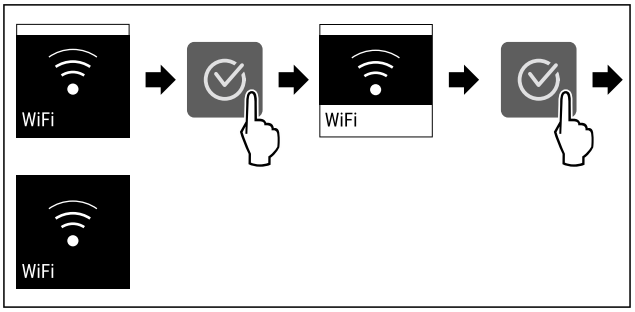


Fig. 10

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A kapcsolat meg van szakítva.

Vezeték nélküli internetkapcsolat visszaállítása

▶ Nyissa meg a Beállítások menüt. (lásd 6.2 A működtetés elve)
▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

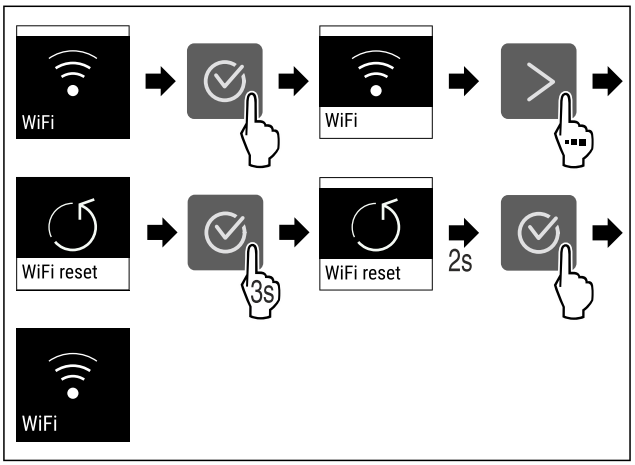


Fig. 11

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A WLAN-kapcsolat és a további WLAN-beállítások vissza vannak állítva gyári beállításra.

www.elektromarkabolt.hu

WLAN-kapcsolatra vonatkozó információk megjelenítése

▶ Nyissa meg a Beállítások menüt. (lásd 6.2 A működtetés elve)
▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

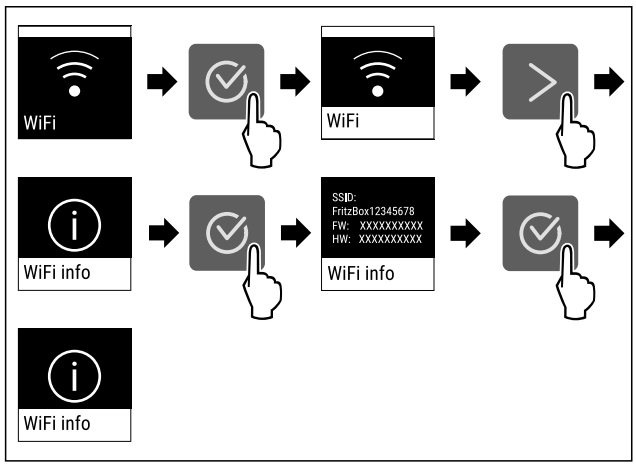


Fig. 12

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.

-18 Hőmérséklet

Ezzel a funkcióval lehet beállítani a hőmérsékletet.

A hőmérséklet a következő tényezőktől függ:

- az ajtónyitás gyakorisága
- az ajtónyitás időtartama
- a felállítási helyiség környezeti hőmérséklete
- az élelmiszer fajtája, hőmérséklete és mennyisége

Fagyasztótér	Ajánlott beállítás
-18	-18 °C

A hőmérséklet beállítása

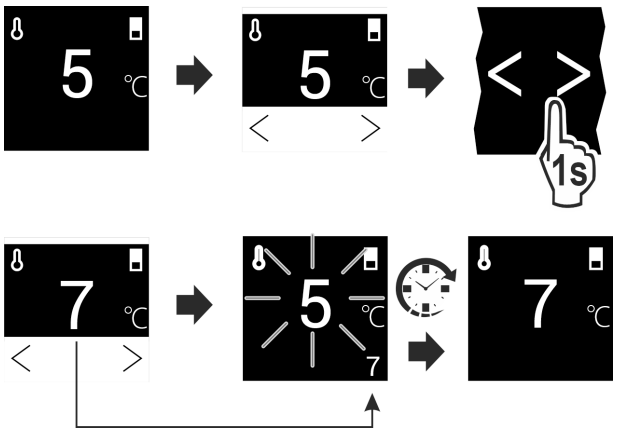


Fig. 13

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A hőmérséklet be van állítva.

°C/°F Hőmérséklet mértékegysége

Ez a beállítás lehetővé teszi a hőmérséklet mértékegységének átváltását Celsius-fokról Fahrenheit-fokra.

Beállítás kiválasztása

▶ Állítsa be az értéket (lásd 6.2 A működtetés elve) .

SuperFrost

Ez a funkció a legnagyobb fagyasztási teljesítményre kapcsol. Ezáltal alacsonyabb fagyasztási hőmérsékletek érhetőek el.

Alkalmazás:

- Több, mint napi 2 kg friss élelmiszer lefagyasztása.
- A friss élelmiszerek gyorsan és átható fagyasztása.
- Az eltárolt fagyasztott áruk hidegtartalékainak megnövelése, mielőtt leolvasztaná a készüléket.

Funkció aktiválása / deaktiválása

Kis fagyasztási mennyiségnél:
▶ Aktiválja 6 órával a behelyezés előtt.
Maximális fagyasztási mennyiségnél:
▶ Aktiválja 24 órával a behelyezés előtt.
▶ Aktiválja / deaktiválja (lásd 6.2 A működtetés elve) .
-vagy-
▶ Az aktiválás / deaktiválás a SmartDevice alkalmazás révén végezhető.*

A funkció automatikusan deaktiválódik. Ezután a készülék normál üzemben működik tovább. A hőmérséklet visszaáll az beállított értékre.

PartyMode

Ez a funkció olyan különleges funkciók és beállítások gyűjteményét tartalmazza, melyek hasznosak egy házibuli során.

A következő funkciók aktiválódnak:

- *SuperFrost*

Az összes funkció egyedileg és rugalmasan beállítható. Ha deaktiválja a funkciót, a készülék elveti a módosításokat.

Funkció aktiválása / deaktiválása

▶ Aktiválja / deaktiválja (lásd 6.2 A működtetés elve) .
▷ Aktiválva: Egyszerre aktiválta az összes funkciót.
▷ Inaktiválva: visszaállnak az előzőleg beállított hőmérsékletek.

24 óra elteltével a funkció automatikusan deaktiválódik.

SabbathMode

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni a SabbathMode üzemmódot. Ha aktiválja ezt a funkciót, akkor egyes elektronikus funkciók lekapcsolnak. Ezáltal a készülék teljesíti a zsidó ünnepnapokra, pl. a Sabbatra vonatkozó vallási követelményeket, és megfelel a STAR-K kóser-tanúsítvány feltételeinek.

A készülék állapota, amikor aktív a SabbathMode
Az állapotkijelző folyamatosan SabbathMode kijelzést mutat.
A kijelzőn az összes funkció zárolva van, a **SabbathMode deaktiválása** funkciót kivéve.
Az aktív funkciók aktívak maradnak.
Ha becsukja az ajtót, a kijelző tovább világít.
Az emlékeztetőket nem hatja végre a készülék. A beállított időköz is leáll.
Az emlékeztetők és a figyelmeztetések nem jelennek meg.
Nem működik az ajtóriasztó.
Nem működik a hőmérséklet-riasztás.

www.elektromarkabolt.hu

A készülék állapota, amikor aktív a SabbathMode
A leolvasztási ciklus csak a megadott ideig működik, a készülék használatának figyelembe vétele nélkül.
Áramszünetet követően a készülék SabbathMode üzemmódba tér vissza.

Készülék állapota

Megjegyzés
Ez a készülék rendelkezik az „Institute for Science and Halacha" intézet tanúsítványával. (www.machonha-lacha.co.il)

A STAR-K tanúsítvánnyal rendelkező készülékek listáját megtalálja a www.star-k.org/appliances oldalon.

A SabbathMode aktiválása

FIGYELMEZTETÉS
A megromlott élelmiszerek miatt mérgezés veszélye áll fenn!
Ha aktiválta a SabbathMode üzemmódot, és áramszünet történik, az állapotkijelzőn nem jelenik meg az áramszünetre figyelmeztető üzenet. Ha véget ért az áramszünet, a készülék SabbathMode üzemmódban működik tovább. Az áramszünet miatt az élelmiszerek megromolhatnak, és elfogyasztásuk ételmérgezést okozhat.
Áramszünetet követően:
▶ Ne fogyassza el a korábban lefagyasztott és kiolvadt élelmiszereket.

▶ Nyissa meg a Beállítások menüt. (lásd 6.2 A működtetés elve)
▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

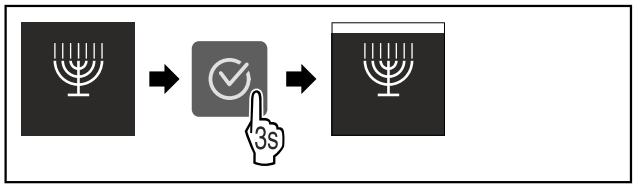


Fig. 14
▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Aktiválta a SabbathMode funkciót.
▷ Az állapotkijelző folyamatosan SabbathMode kijelzést mutat.

A SabbathMode kikapcsolása

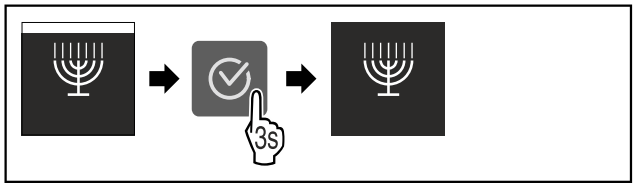


Fig. 15
▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Kikapcsolta a SabbathMode funkciót.

E-Saver

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni az energiatakarékos üzemmódot. Ha aktiválja ezt az üzemmódot, akkor az energiafogyasztás csökken, és a készülék belsejének hőmérséklete 2 °C-kal megnő. Az élelmiszerek frissek maradnak, de az eltarthatósági idejük lerövidül.

Hőmérsékleti zóna	Ajánlott beállítás	Hőmérséklet aktív E-Saver esetén
-18 °C	-18 °C	-16 °C

Hőmérsékletek

Az E-Saver aktiválása

▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

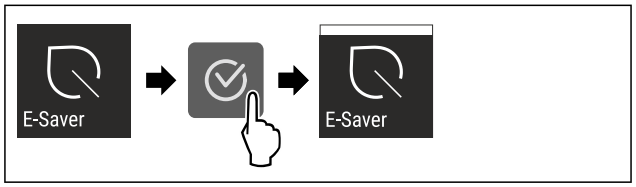


Fig. 16
▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Aktiválta az energiatakarékos üzemmódot.

Az E-Saver kikapcsolása

▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

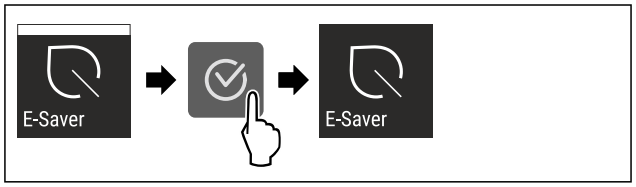


Fig. 17
▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Deaktiválta az energiatakarékos üzemmódot.

Kijelző fényereje

Ez a beállítás a kijelző fényerejének fokozatos beállítását teszi lehetővé.

A fényerő a következő fokozatokban állítható:
- 40%
- 60%
- 80%
- 100%

Beállítás kiválasztása

▶ Állítsa be az értéket (lásd 6.2 A működtetés elve) .

Ajtóriasztó

Ez a beállítás lehetővé teszi az időtartam beállítását, melynek leteltével megszólal az ajtóriasztó (lásd Csukja be az ajtót) .

Az alábbi értékek állíthatók be:
- 1 perc
- 2 perc
- 3 perc
- Ki

Beállítás kiválasztása

▶ Állítsa be az értéket (lásd 6.4 Hibaüzenetek) .

www.elektromarkabolt.hu

Bevitel zárolása

Ez a beállítás megakadályozza a készülék véletlen kezelését, például gyerekek által.

Alkalmazás:

- A beállítások és funkciók nem kívánt módosításának megakadályozása.
- A készülék nem kívánt kikapcsolásának megakadályozása.
- A hőmérséklet nem kívánt módosításának megakadályozása.

Beállítás aktiválása / deaktiválása

▶ Aktiválja / inaktiválja. (lásd 6.2 A működtetés elve)



Információ

Ez a beállítás lehetővé teszi a készülékre vonatkozó információk leolvasását, és hozzáférést biztosít a felhasználói menühöz.

Az alábbi információk olvashatók le:

- Modell neve
- Index
- Sorozatszám
- Szervizszám

Készülékinformációk lehívása

▶ Nyomja meg többször a navigációs nyilakat *Fig. 5 (1)*, amíg meg nem jelennek a beállítások.
▶ Nyomja meg a Megerősítés *Fig. 5 (2)* gombot.
▶ Nyomja meg többször a navigációs nyilakat *Fig. 5 (1)*, amíg meg nem jelenik az információs kijelzés.
▶ Olvassa le a készülékinformációkat.

Emlékeztető

Az emlékeztetőket hangjelzés jelzi, illetve látható ikon mutatja a kijelzőn. A jelzőhang egyre erősödik, míg az üzenet véget nem ér.

Beállítás aktiválása

▶ Aktiválja / deaktiválja (lásd 6.2 A működtetés elve) .

Bemutató üzemmód

A bemutató üzemmód egy speciális funkció, mely a forgalmazók számára készült, akik a készülék funkcióit kívánják bemutatni. Ha aktiválja a bemutató funkciót, akkor az összes hűtéstechnikai funkció kikapcsol.

Ha bekapcsolja a készüléket, és az állapotjelzőn „Demo” felirat jelenik meg, akkor a bemutató üzemmód már aktív.

Ha aktiválja, majd ismét kikapcsolja a bemutató üzemmódot, akkor visszaállítja a készülék gyári beállításait. (lásd Visszaállítás)

Bemutató üzemmód bekapcsolása



Fig. 18

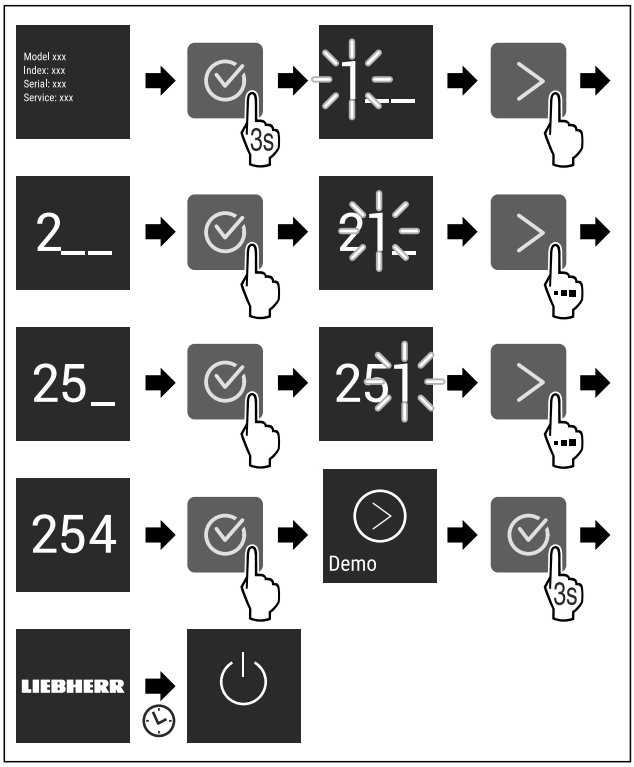


Fig. 19

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Aktiválta a bemutató üzemmódot.
▷ A készülék ki van kapcsolva.
▶ Kapcsolja be a készüléket. (lásd 3.1 A készülék bekapcsolása)
▷ Az állapotjelzőn „DEMO” felirat látható.

Bemutató üzemmód kikapcsolása



Fig. 20

www.elektromarkabolt.hu

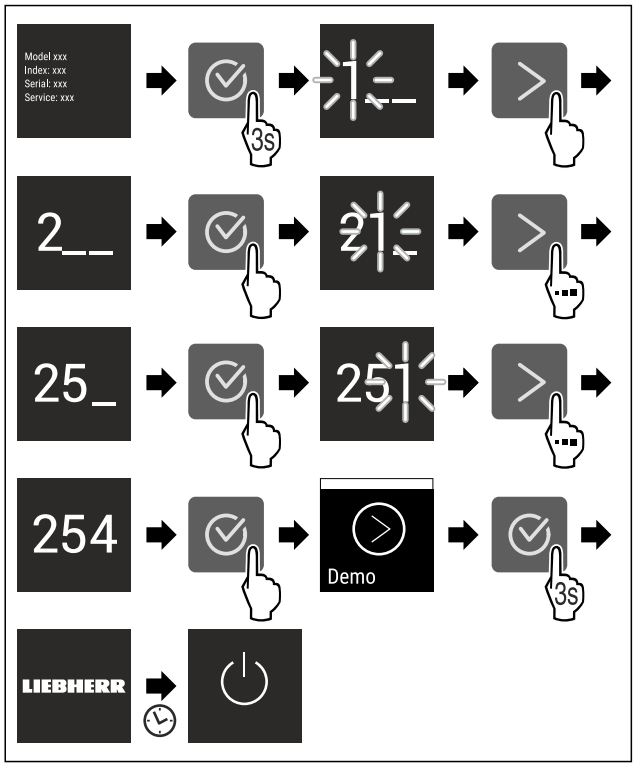


Fig. 21

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Kikapcsolta a bemutató üzemmódot.
▷ A készülék ki van kapcsolva.
▶ Kapcsolja be a készüléket. (lásd 3.1 A készülék bekapcsolása)
▷ A készülék vissza van állítva a gyári beállításokra.

Visszaállítás

Ez a funkció lehetővé teszi a berendezés visszaállítását a gyári beállításokra. A vevő által végzett minden eddigi beállítás visszaáll az eredeti beállításra.

Beállítás aktiválása

▶ Aktiválja (lásd 6.2 A működtetés elve) .

6.4 Hibaüzenetek

A hibaüzenetek a kijelzőn láthatók. A hibaüzenetek két kategóriába tartoznak:

Kategória	Jelentés
Üzenet	Általános folyamatokra emlékeztet. Ezek a folyamatok végrehajthatók, és ezzel az üzenet megszüntethető.
Figyelmeztetés	Funkciók zavarai esetén jelenik meg. A kijelzőn látható jelzés mellett hangjelzés hallható. A hangjelzés addig tart, amíg a képernyőn a kijelzést meg nem érintik. Az egyszerűbb működési zavarokat saját maga is elháríthatja. Komolyabb működési zavarok esetén fel kell venni a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.

6.4.1 Figyelmeztetések

Csukja be az ajtót

Az üzenet akkor jelenik meg, ha túl hosszú ideig nyitva maradt az ajtó.

Az üzenet megjelenítésének időtartama állítható .
▶ Riasztás befejezése: Nyugtázza az üzenetet.
-vagy-
▶ Csukja be az ajtót.

Áramszünet

Az üzenet akkor jelenik meg, ha áramkimaradás miatt megemelkedett a fagyasztási hőmérséklet. Ha vége az áramszünetnek, a készülék a beállított hőmérsékleten működik tovább.
▶ Riasztás befejezése: Nyugtázza az üzenetet.
▷ Megjelenik a hőmérsékleti riasztás (lásd Hőmérsékleti riasztás) .

Hőmérsékleti riasztás

Az üzenet akkor jelenik meg, ha a hőmérséklet nem felel meg a beállított hőmérsékletnek.

A hőmérsékleti eltérések az alábbi okokra vezethetők vissza:
- Meleg, friss élelmiszert helyezett be.
- Az élelmiszerek átrendezése és kivétele során túl nagy mennyiségű meleg környezeti levegő áramlott be.
- Hosszabb áramszünet volt.
- Meghibásodott a készülék.

Ha elhárult az ok, a készülék a beállított hőmérsékleten működik tovább.
▶ Erősítse meg a kijelzést.
▷ A legmelegebb hőmérséklet jelenik meg.
▶ Ismét erősítse meg a kijelzést.
▷ Megjelenik az állapotkijelzés.
▷ Az aktuális hőmérséklet jelenik meg.

Hiba

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha hiba áll fenn a készüléken. A készülék valamelyik alkotóeleme meghibásodott.
▶ Nyissa ki az ajtót.
▶ Jegyezze fel a hibakódot.
▶ Nyugtázza az üzenetet.
▷ A hangjelzés megszűnik.
▷ Megjelenik az állapotjelző.
▶ Csukja be az ajtót.
▶ Forduljon az ügyfélszolgálathoz. (lásd 9.4 Vevőszolgálat)

7 Felszereltség

7.1 Fiókok

A fiókok tisztításhoz kivehetők.

A VarioSpace használatához a fiókok kivehetők.

A fiók kivétele és behelyezése a kihúzórendszertől függően eltérő lehet. Készüléke különböző kihúzórendszerekkel rendelkezhet.

Megjegyzés
Az energiafogyasztás nő, a hűtési teljesítmény pedig csökken, ha a szellőztetés nem elegendő.
▶ Hagyja üresen a berendezés legalsó fiókját!
▶ Mindig hagyja szabadon a hátsó fal belsején a ventilátor szellőzőrését!

7.1.1 Felső lebillenthető fiók*

A mikor a felső fiókot kihúzza, a fiók előrebillen. Így jobban beláthat a fiókba. A funkció független a készülékmagasságtól.

www.elektromarkabolt.hu

A fiók kivétele

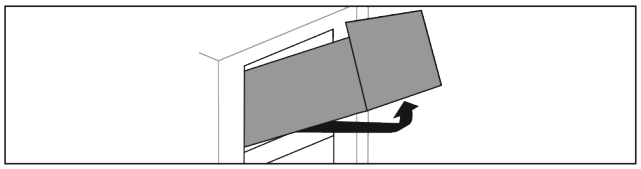


Fig. 22

- ▶ A fiókot ütközésig húzza ki.
- ▶ Emelje meg a fiók elejét.
- ▶ Emelje meg alulról a fiókot.
- ▶ Vegye ki a fiókot előrefelé.

A fiók behelyezése

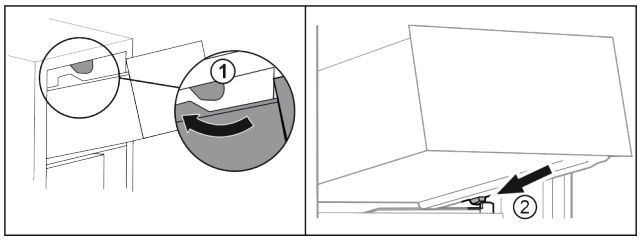


Fig. 23

- ▶ Vezesse el a fiókot a felső ütközők körül. *Fig. 23 (1)*
- ▶ Helyezze a fiókot ferdén az alsó ütközők mögé, a tartóbordára. *Fig. 23 (2)*
- ▶ Süllyessze le a fiókot.
- ▶ Tolja be hátrafelé.

7.1.2 A fiók rávezetése a tartóbordára

A fiók közvetlenül a tartóbordán csúszik. Nincsenek sínek.

A fiók kivétele

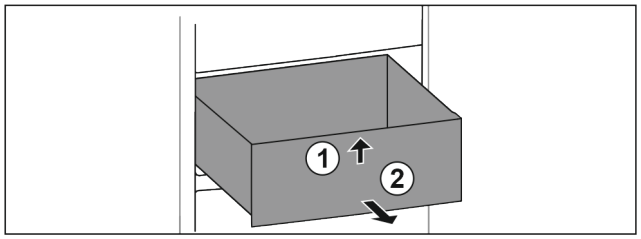


Fig. 24

- ▶ A fiókot ütközésig húzza ki.
- ▶ Emelje meg a fiók elejét. *Fig. 24 (1)*
- ▶ Vegye ki a fiókot előrefelé. *Fig. 24 (2)*

A fiók behelyezése

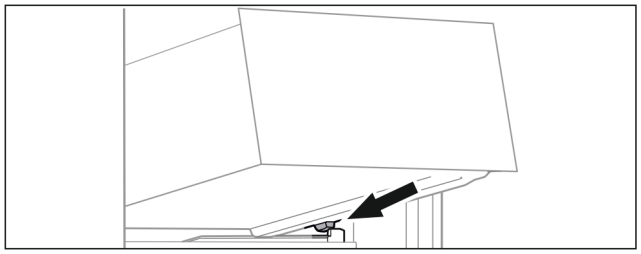


Fig. 25

- ▶ Helyezze a fiókot ferdén az ütközők mögé, a tartóbordára. (lásd Fig. 25)
- ▶ Süllyessze le a fiókot.
- ▶ Tolja be a fiókot hátrafelé.

7.1.3 Legalsó fiók

Ez a fiók a legalsó fiók a készülékben. Közvetlenül a tartóbordán fut. Nincsenek sínek.

A fiók kivétele

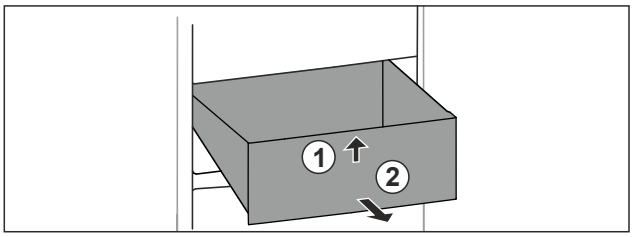


Fig. 26

- ▶ A fiókot ütközésig húzza ki.
- ▶ Emelje meg a fiók elejét. *Fig. 26 (1)*
- ▶ Vegye ki a fiókot előrefelé. *Fig. 26 (2)*

A fiók behelyezése

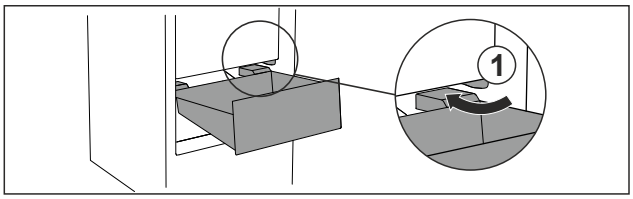


Fig. 27

- ▶ Vezesse el a fiókot ferdén az ütközők *Fig. 27 (1)* körül.
- ▶ Süllyessze le a fiókot.
- ▶ Tolja be a fiókot hátrafelé.

7.2 EasyTwist-Ice*

Az EasyTwist-Ice segítségével háztartási mennyiségben jégkockák előállítása lehetséges. Az EasyTwist-Ice eszköz vízellátása víztartályból történik.

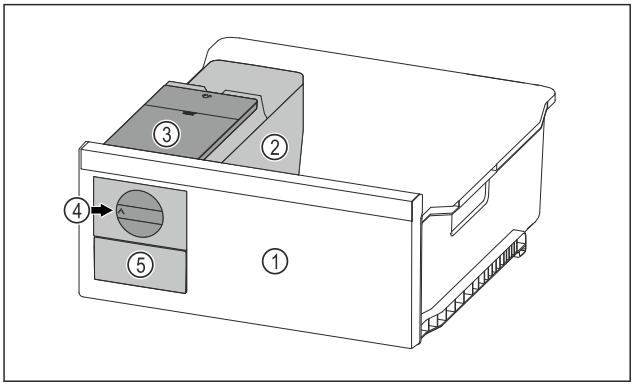


Fig. 28 Példaként szolgáló ábrázolás

- **(1)** Fagyasztófiók EasyTwist-Ice egységgel
- **(2)** Korpusz jégkockatartóval
- **(3)** Víztartály
- **(4)** Forgógomb
- **(5)** Jégkockafiók

Megjegyzés
Ne módosítsa az EasyTwist-Ice egységgel rendelkező fagyasztófiók helyzetét a készülékben.

7.2.1 Jégkocka készítése

Az a jégkockamennyiség, amelyet egy meghatározott időn belül a EasyTwist-Ice funkcióval készíteni lehet, a készülék fagyasztási hőmérsékletétől függ. Minél alacsonyabb a hőmérséklet a készülékben, annál több jégkocka állítható elő.

A jégkockatartó maximális jégkockamennyisége:	20 jégkocka

www.elektromarkabolt.hu

A jégkockafiók maximális kapacitása:	40 jégkocka (két jégkocka-gyártási folyamatnak felel meg)
A jégkockakészítéshez szükséges idővel kapcsolatos további információk:	(lásd 9.1 Műszaki adatok)

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Az EasyTwist-Ice alkatrészeit megtisztították. (lásd 8.3.5 Az EasyTwist-Ice tisztítása*)

A víztartály feltöltése

FIGYELMEZTETÉS

A szennyezett víz miatt mérgezés veszélye áll fenn!

▶ Csak ivóvízzel töltse fel a víztartályt.

FIGYELEM

Cukrot tartalmazó folyadékok!

Az EasyTwist-Ice károsodhat.

▶ Kizárólag hideg ivóvízzel töltse fel.

Megjegyzés

A víz szűrése és dekarbonizálása révén kiváló ízű és minőségű ivóvíz nyerhető, mellyel üzemzavarok nélkül működtethető a jégkockakészítő berendezés.

Ez a vízminőség a szakkereskedésben kapható vízszűrővel érhető el.

▶ A víztartályt csak szűrt, dekarbonizált ivóvízzel töltse fel.

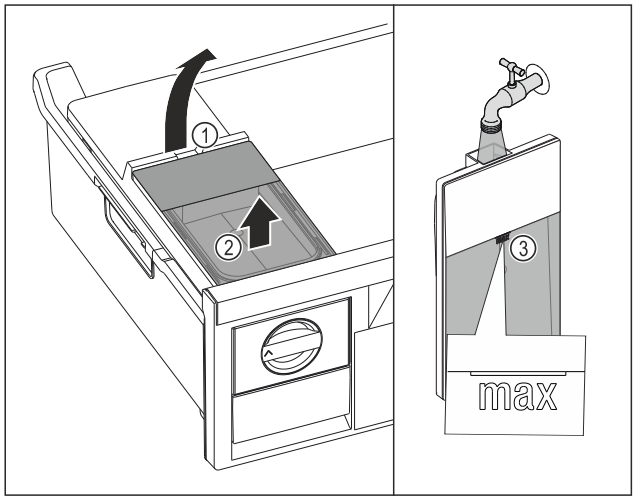


Fig. 29

▶ Ütközésig húzza ki a fagyasztófiókot.
▶ Emelje fel a víztartályt a kivágásnál *Fig. 29 (1)*.
▶ Felfelé vegye ki a víztartályt. *Fig. 29 (2)*
▶ Ivóvízzel töltse fel a jelölésig *Fig. 29 (3)* a víztartályt.

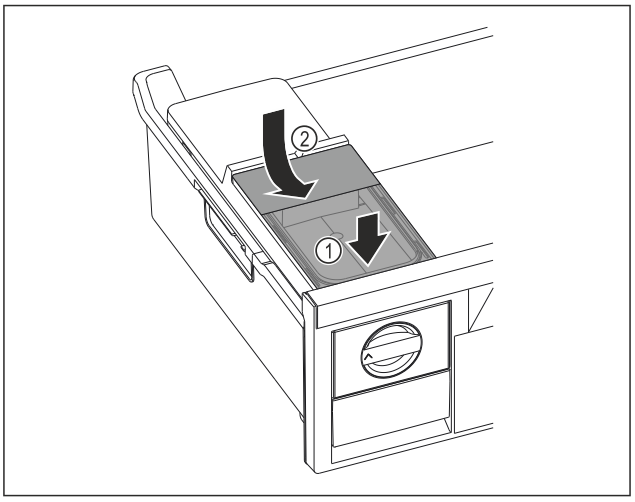


Fig. 30

▶ Elől tegye fel a víztartályt. *Fig. 30 (1)*
▶ Hátul engedje le a víztartályt. *Fig. 30 (2)*
▶ Tolja be a fagyasztófiókot.

Jégkocka kivétele

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ A jégkockakészítéshez szükséges időt betartották. (lásd 9.1 Műszaki adatok)
❑ A fagyasztófiók teljesen be van tolva.
❑ A jégkockafiók teljesen be van tolva.

▶ A forgógombot *Fig. 28 (4)* ütközésig forgassa el az óra járásával egyező irányban.
▷ A jégkockák a jégkockatartóból a jégkockafiókba *Fig. 28 (5)* hullanak.

Ha nem veszi ki az összes jégkockát a jégkockatartóból:

▶ A forgógombot ütközésig többször forgassa el az óra járásával egyező irányban.

7.3 VarioSpace

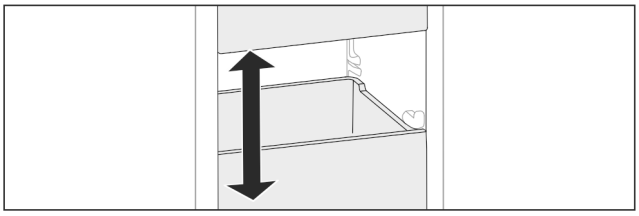


Fig. 31

A fiókok és az üveglapok kivehetők a készülékből. Így még több teret nyer a nagyobb méretű élelmiszerek, mint például a szárnyasok, húsok, nagyobb vadhúsok, valamint magas pékáruk tárolásához. Ezeket így egészben fagyaszthatja le, és később elkészítheti.

▶ Vegye figyelembe a fiókok és az üveglapok terhelhetőségi határait (lásd 9.1 Műszaki adatok) .

7.4 Jégakku*

A jégakkuk áramkimaradás esetén megakadályozzák, hogy a hőmérséklet túl gyorsan emelkedjen.

A jégakkuk a fiókban vannak.

A fagyasztótálcán tárolhatja a jégakkukat.*

www.elektromarkabolt.hu

7.4.1 A jégakku használata

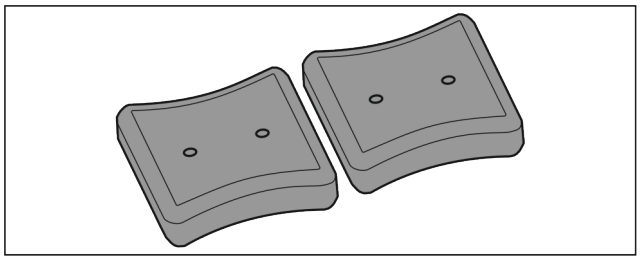


Fig. 32

Ha a jégakkuk megfagytak:

▶ Helyezze azokat a fagyasztótér felső, elülső részébe, a fagyasztott termékekre.

8 Karbantartás

8.1 Kihúzórendszerek szétszerelése / összeszerelése

8.1.1 A szétszerelésre vonatkozó tudnivalók

Egyes kihúzórendszerek tisztításhoz szétszerelhetők. Készüléke különféle kihúzórendszerekkel rendelkezhet.

A következő kihúzórendszerek szétszerelhetők vagy nem szerelhetők szét:

Kihúzórendszer	szétszerelhető / nem szerelhető szét
Felső lebillenthető fiók*	nem szerelhető szét*
Tartóbordán vezetett fiók	szétszerelhető (lásd 8.1.2 A fiók rávezetése a tartóbordára)
Legalsó fiók	nem szerelhető szét

8.1.2 A fiók rávezetése a tartóbordára

A kihúzható rendszer szétszerelése

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Kivette a fiókot. (lásd 7.1.2 A fiók rávezetése a tartóbordára)

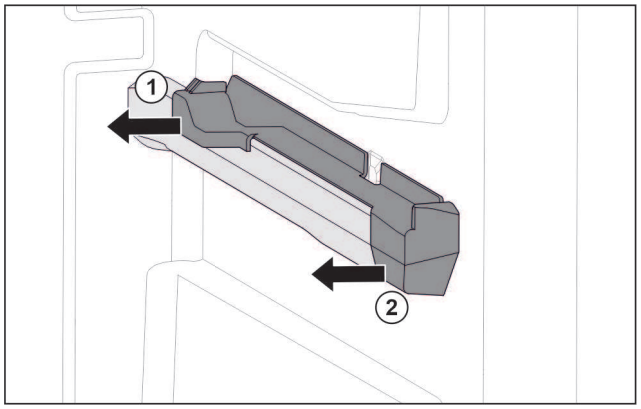


Fig. 33 Felhúzható elem a jobb oldali tartóbordán

▶ A felhúzható elemet hátul alul fogja meg.
▶ Oldalra húzza le a felhúzható elemet. *Fig. 33 (1)*
▶ Húzza előrefelé a felhúzható elemet. *Fig. 33 (2)*

Kihúzórendszer felszerelése

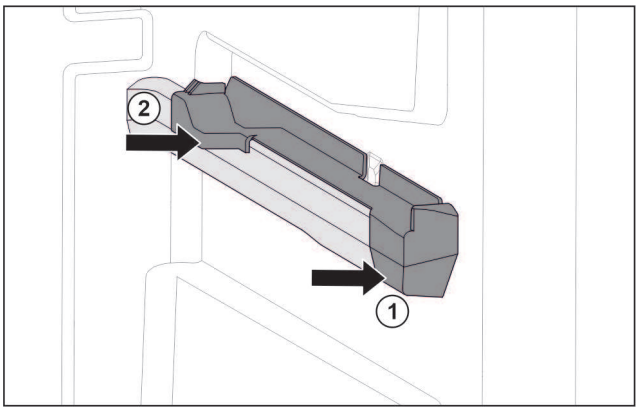


Fig. 34 Felhúzható elem a jobb oldali tartóbordán

▶ A felhúzható elemet elöl tegye fel a tartóbordára. *Fig. 34 (1)*
▶ Hátul nyomja meg a felhúzható elemet. *Fig. 34 (2)*

8.2 A készülék leolvasztása

8.2.1 Leolvasztás a NoFrost funkcióval

A leolvasztást automatikusan végzi a NoFrost-rendszer. A nedvesség a párologtatón csapódik le, időközönként leolvad és elpárolog.

A készüléket nem kell leolvasztani.

Megjegyzés

A készülék alján vízcseppek gyűlhetnek össze.

Ha üzemen kívül helyezi a készüléket:

▶ Helyezzen törlőrongyot a készülék elé, mely felfogja az esetleg kifolyó vizet. (lásd 10 Üzemen kívül helyezés)

8.3 Berendezés tisztítása

8.3.1 Előkészületek

FIGYELMEZTETÉS

Áramütést szenvedhet!

▶ Húzza ki a hűtőkészülék csatlakozóját vagy szakítsa meg az áramellátást.

FIGYELMEZTETÉS

Tűzveszély

▶ A hűtőkör ne sérüljön.

▶ Ürítse ki a berendezést.
▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.

8.3.2 A ház tisztítása

FIGYELEM

Szakszerűtlen tisztítás!

A készülék károsodhat.

▶ Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószert használjon.
▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószert.

www.elektromarkabolt.hu

FIGYELMEZTETÉS
A forró gőz sérülést és rongálódást okoz!
A forró gőz égési sérüléseket okozhat és károsíthatja a felületeket.
▶ Ne használjon gőzsugaras tisztítóberendezést!

▶ Törölje le a házat puha és tiszta ronggyal. Erős szennyeződés esetén használjon langyos vizet és semleges tisztítószert. Az üvegfelületek emellett ablaktisztító szerrel is tisztíthatók.

8.3.3 A beltér tisztítása

FIGYELEM
Szakszerűtlen tisztítás!
A készülék károsodhat.
▶ Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószert használjon.
▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószert.

▶ Műanyag felületek: tisztítsa meg kézzel, puha és tiszta ronggyal, langyos vízzel és némi mosogatószerrel.
▶ Fém felületek: tisztítsa meg kézzel, puha és tiszta ronggyal, langyos vízzel és némi mosogatószerrel.

8.3.4 A felszerelések tisztítása

FIGYELEM
Szakszerűtlen tisztítás!
A készülék károsodhat.
▶ Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószert használjon.
▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószert.

Tisztítás puha, tiszta kendővel, langyos vízzel és kevés mosogatószerrel:

- Fiók
- Fagyasztótálca*
- Az EasyTwist-Ice alkotórészei*

Tisztítás mosogatógépben 60 °C-ig:

- Jégkockatartó*

▶ Szerelje le a felszereléseket: lásd az adott fejezetet.
▶ Tisztítsa meg a felszereléseket.

8.3.5 Az EasyTwist-Ice tisztítása*

A tisztítást a következő esetekben kell elvégezni:

❑ Első üzembe helyezés
❑ 48 óránál hosszabb ideig használaton kívül
❑ Tisztítási igény.

Az első üzembe helyezés alkalmával, hosszabb idejű használaton kívül helyezés és tisztítási igény esetén

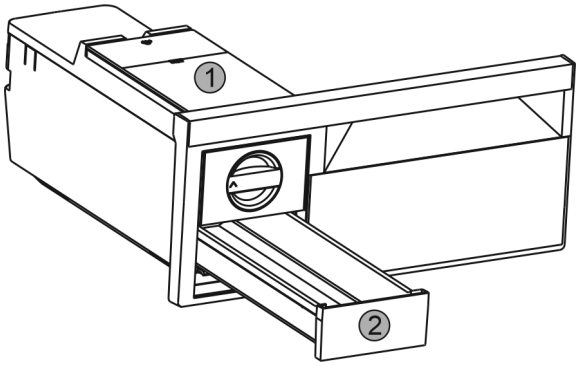


Fig. 35

▶ Vegye ki a víztartályt *Fig. 35 (1)* és a jégkockafiókot *Fig. 35 (2)*.
▶ Vegye ki a fagyasztófiókot az EasyTwist-Ice fiókkal együtt.

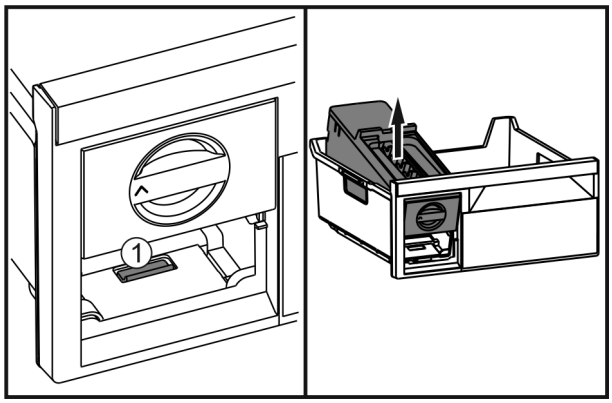


Fig. 36

▶ Nyomja meg a fület *Fig. 36 (1)*, emelje meg hátulról az EasyTwist-Ice fiókot, és vegye ki a fagyasztófiókból.

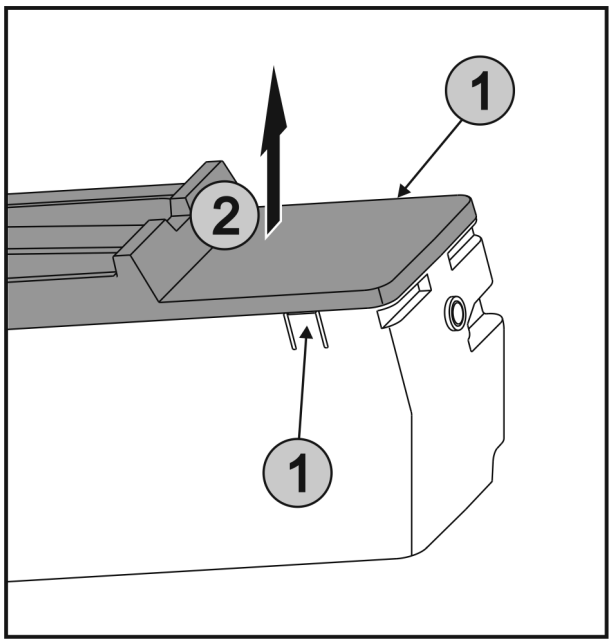


Fig. 37

▶ Nyomja le egyszerre a füleket *Fig. 37 (1)* az EasyTwist-Ice két oldalán, és felfelé vegye le a fedelet *Fig. 37 (2)*.

*** típustól és felszereléstől függően, különböző**

www.elektromarkabolt.hu

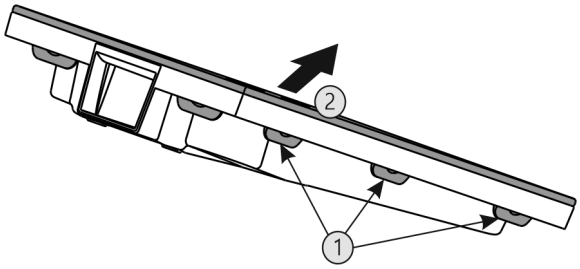


Fig. 38

- ▶ Nyomja le egymás után az összes fület *Fig. 38 (1)*, és vegye le a fedelet *Fig. 38 (2)*.
- ▶ Tisztítsa meg meleg vízzel és kevés mosogatószerrel a jégkockafiókot, a víztartályt és az EasyTwist-Ice fiókot.
- ▶ Szerelje össze az EasyTwist-Ice fiókot.

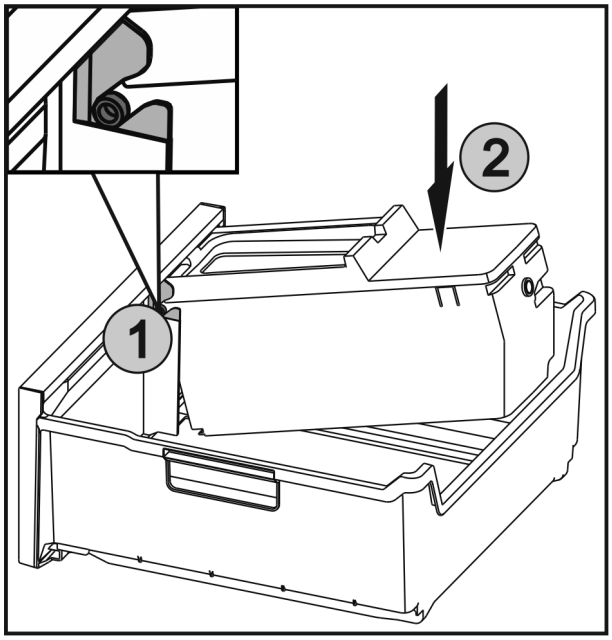


Fig. 39

- ▶ Csúsztassa be az *Fig. 39 (1)* EasyTwist-Ice tengelyeit a vezetésekbe, és nyomja meg a hátsó oldalt *Fig. 39 (2)*, hogy a fül bepattanjon.
- ▶ Tolja be az EasyTwist-Ice fiókot.

FIGYELMEZTETÉS

A szennyezett víz miatt mérgezés veszélye áll fenn!

- ▶ Csak ivóvízzel töltse fel a víztartályt.

- ▶ Töltse fel vízzel a víztartályt, és helyezze be.

Ha a víz nem szűrt:

- ▶ Dobja ki azokat a jégkockákat, melyeket az első jégkocka gyártása után 24 órával gyártott a gép.

Ha a víz szűrt:

- ▶ Dobja ki azokat a jégkockákat, melyeket az első jégkocka gyártása után 48 órával gyártott a gép.

8.3.6 A tisztítás után

- ▶ Törölje szárazra a berendezést és a felszerelés részeit.
- ▶ Csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz, és kapcsolja be.
- ▶ Aktiválja a SuperFrost funkciót (lásd 6.3 A készülék funkciói) .

Ha a hőmérséklet már eléggé alacsony.:

- ▶ Helyezze be az élelmiszert.
- ▶ Végezzen rendszeresen tisztítást.

9 Vevőinformációk

9.1 Műszaki adatok

Hőmérséklet-tartomány	
Fagyasztás	-28 °C – -15 °C

Maximális lefagyasztható mennyiség/24 óra	
Fagyasztórész	lásd a típustáblán: „Fagyasztási kapacitás .../24 óra”

A felszereltség maximális terhelhetősége			
Felszereltség	A készülék szélessége 550 mm (lásd: szerelési útmutató, a készülék méretei)	A készülék szélessége 600 mm (lásd: szerelési útmutató, a készülék méretei)	A készülék szélessége 700 mm (lásd: szerelési útmutató, a készülék méretei)
Tartóbordán vezetett fiók (lásd 7.1.2 A fiók rávezetése a tartóbordára)	14 kg	19 kg	19 kg
Legalsó fiók (lásd 7.1.3 Legalsó fiók)	--	11 kg	19 kg
Felső lebillenthető fiók* (lásd 7.1.1 Felső lebillenthető fiók*) *	--*	19 kg*	19 kg*

Jégkocka gyártása EasyTwist-Ice berendezéssel*	
Időtartam -18 °C-on	kb. 5,5 óra
Időtartam a SuperFrost bekapcsolásával	kb. 3 óra

Vezeték nélküli hálózati kapcsolattal rendelkező készülék esetén:*

Frekvencia értéke*	
Frekvenciasáv	2,4 GHz
Maximális sugárzási teljesítmény	< 100 mW
A rádióberendezés használatának célja	A készülék bekötése a helyben elérhető vezeték nélküli hálózaton zajló adatforgalomba

9.2 Működés közbeni zajok

A készülék működés közben különböző zajokat hallat.

- **Alacsony hűtőteljesítménynél** a készülék energiatakarékosan, de hosszabb ideig működik. Ebben az esetben **halkabb**.
- **Nagyobb hűtőteljesítménynél** az élelmiszerek gyorsabban lehűlnek. Ebben az esetben **hangosabb**.

  Példák:
  - aktivált funkciók (lásd 6.3 A készülék funkciói)
  - működő ventilátor
  - frissen behelyezett élelmiszer

www.elektromarkabolt.hu

- magas környezeti hőmérséklet
- hosszú ideig nyitva hagyott ajtó

Zaj	Lehetséges ok	A zaj típusa
Bugyborékoló vagy csepegő hang	A hűtőközeg áramlása a hűtő körfolyamatban.	normál működési zaj
Sziszegő és sistergő hang	A hűtőközeg befecskendezése a hűtő körfolyamatba.	normál működési zaj
Morgó hang	A készülék hűt. A zaj erőssége a hűtőteljesítménytől függ.	normál működési zaj
Surrogás és zúgás	A ventilátor működik.	normál üzemi zaj
Kattanás	A működtető elemek be- és kikapcsolására kerül sor.	normál kapcsolási zaj
Kattogó vagy döngicsélő hang	A szelepek vagy a csappantyúk aktívak.	normál kapcsolási zaj
Halk kopogás, zúgás vagy berregés*	Aktív a szelep.	normál üzemi zaj
Vibráció	Nem megfelelő felállítás	Hibát jelző zajok	A készüléket szintezze ki az állítható lábakkal.
Zörgés	Felszereltség, a készülék belsejében lévő termékek	Hibát jelző zajok	Rögzítse a felszereltség részeit. Hagyjon távolságot a termékek között.

9.3 Műszaki üzemzavar

A készülék tervezése és gyártása során arra törekedtünk, hogy üzembiztos legyen a működése, és hosszú legyen az élettartama. Amennyiben működés közben mégis meghibásodás lépne fel, akkor ellenőrizze, hogy az üzemzavar nem kezelési hibára vezethető-e vissza. Ilyen esetben a garanciális időn belül is kénytelenek vagyunk a felmerülő költségeket Önnek felszámítani.

Az alábbi üzemzavarokat saját maga is elháríthatja.

9.3.1 A készülék működése

Hiba	Ok	Elhárítás
A készülék nem működik.	→ A készülék nincs bekapcsolva.	▶ Kapcsolja be a készüléket.
	→ A hálózati csatlakozódugót nem megfelelően helyezte a csatlakozóaljzatba.	▶ Ellenőrizze a hálózati csatlakozódugót.
	→ A csatlakozóaljzat biztosítéka nincs rendben.	▶ Ellenőrizze a biztosítékot.
	→ Áramszünet	▶ Tartsa a készüléket lezárva. ▶ Óvja az élelmiszereket: Hosszabb áramszünet esetén helyezzen jégakkukat az élelmiszer tetejére, vagy használjon hordozható fagyasztóládát. ▶ A kiolvadt élelmiszert ne fagyassza le újra.
	→ A készülék csatlakozódugója nincs rendesen bedugva a készülékbe.	▶ Ellenőrizze a készülék csatlakozódugóját.
Nem elég alacsony a hőmérséklet.	→ A készülék ajtaját nem csukta be megfelelően.	▶ Csukja be a készülék ajtaját.
	→ A be- és kiszellőzés nem elegendő.	▶ Tegye szabaddá és tisztítsa meg a szellőzőrácsot.
	→ A környezeti hőmérséklet túl magas.	▶ Problémamegoldás: (lásd 1.4 A berendezés alkalmazási területe) .
	→ A készüléket túl gyakran nyitotta ki, vagy túl hosszú ideig tartotta nyitva.	▶ Várja meg, hogy ismét beáll-e magától a kívánt hőmérséklet. Ha nem, forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 9.4 Vevőszolgálat)
	→ Nagyobb mennyiségű friss élelmiszert helyezett be a SuperFrost funkció bekapcsolása nélkül.	▶ Problémamegoldás: (lásd SuperFrost)
	→ Rosszul állította be a hőmérsékletet.	▶ Állítsa hidegebbre a hőmérsékletet, és 24 óra után ellenőrizze.
	→ A készülék túl közel van egy hőforráshoz (tűzhely, fűtőtest stb.).	▶ Változtassa meg a készülék vagy a hőforrás felállítási helyét.

* típustól és felszereléstől függően, különböző

www.elektromarkabolt.hu

Hiba	Ok	Elhárítás
Az ajtótömítés hibás, vagy más okok miatt kell kicserélni.	→ Az ajtótömítés cserélhető. Ehhez nem kell semmilyen további segédszerszám.	▶ Forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 9.4 Vevőszolgálat)
A készülék eljegesedett, vagy lecsapódik benne a víz.	→ Az ajtótömítés kicsúszhatott a horonyból.	▶ Vizsgálja meg, hogy az ajtótömítés megfelelően illeszkedik-e a horonyba.
A készülék külső felülete meleg*.	→ A hűtőkörben felszabadult hőt a berendezés a kondenzvíz elpárologtatására használja.	▶ Ez normális jelenség.

9.4 Vevőszolgálat

Először vizsgálja meg, hogy a hibát önállóan el tudja-e hárítani (lásd 9 Vevőinformációk) . Ha nem, akkor forduljon a vevőszolgálathoz.

A címet a mellékelt „Liebherr szerviz” füzetben, vagy a home.liebherr.com/service weboldalon találja.

FIGYELMEZTETÉS
Szakszerűtlen javítás!
Sérülések.
- ▶ A berendezésen és a hálózati csatlakozóvezetéken a nem kifejezetten megemlített javításokat és beavatkozásokat (lásd 8 Karbantartás) , csak a vevőszolgálat végezheti el.
- ▶ Ha megsérül a hálózati csatlakozóvezeték, csak a gyártóval, annak ügyfélszolgálatával vagy hozzájuk hasonló képesítéssel rendelkező szakemberrel cseréltesse le.
- ▶ A védőérintkezős csatlakozódugóval rendelkező készülékeken a cserét maga az ügyfél is elvégezheti.

9.4.1 Kapcsolatfelvétel a vevőszolgálattal

Győződjön meg arról, hogy a készülékre vonatkozó alábbi információk elő vannak készítve:

- ❑ A berendezés megnevezése (típus és jelölés)
- ❑ Szerviz szám (szerviz)
- ❑ Sorozatszám (S sz.)

▶ Nyissa meg a készülékinformációkat a kijelzőn. (lásd Információ)

-vagy-

▶ Nézze meg a készülékinformációkat a típustáblán. (lásd 9.5 Típustábla)

▶ Jegyezze fel azokat.
▶ Értesítse a vevőszolgálatot: Közölje a hibát és a készülékre vonatkozó információkat.
▷ Így gyorsan és célirányosan tudjuk elvégezni a szervizelést.
▶ Kövesse a vevőszolgálat további útmutatásait.

9.5 Típustábla

A típustábla a fiókok mögött található, a készülék belső oldalán.

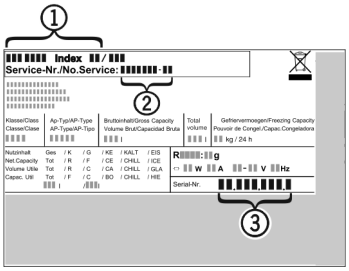


Fig. 40

(1) Készülék megnevezése **(3)** Sorozatsz.
(2) Szerviz sz.

▶ Olvassa le az információkat az adattábláról.

10 Üzemen kívül helyezés

▶ Ürítse ki a berendezést.
▶ Kapcsolja ki a készüléket. (lásd Készülék kikapcsolása)
▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.
▶ Húzza ki szükség szerint a készülék csatlakozódugóját: Húzza ki, és ezzel egyidejűleg mozgassa balról jobbra.
▶ Helyezzen törlőrongyot a készülék elé, mely felfogja az esetleg kifolyó vizet.
▶ Tisztítsa meg a készüléket. (lásd 8.3 Berendezés tisztítása)
▶ Hagyja nyitva az ajtót, hogy ne keletkezzenek rossz szagok.

11 Hulladékkezelés

11.1 A készülék előkészítése hulladékként való kezelésre

Li-Ion

A Liebherr néhány készülékbe akkumulátorokat helyez. Az EU-ban a törvényhozók környezetvédelmi okokból arra kötelezik a végfelhasználókat, hogy a használt készülékek hulladékként való kezelése előtt távolítsák el ezeket az elemeket. Amennyiben az Ön készüléke tartalmaz elemet, úgy a készüléken erre vonatkozó jelölés található.

Lámpák — Amennyiben a lámpákat egyedül, károsítás nélkül ki tudja venni, úgy ezeket is szerelje ki a hulladékként való kezelés előtt.

▶ Helyezze üzemen kívül a készüléket.
▶ Elemekkel rendelkező készülék: vegye ki az elemeket. A leírást lásd a **Karbantartás** fejezetben.
▶ Ha lehetséges: károsítás nélkül szerelje ki a lámpákat.

www.elektromarkabolt.hu

11.2 A készülék hulladékként történő kezelése környezetbarát módon



A készülék még sok értékes anyagot tartalmaz, és a vegyes háztartási hulladéktól elkülönítetten kell kezelni.





Az elemeket a használt készülékből kivéve kezelje hulladékként. Ehhez az elemek díjtalanul leadhatók az üzletben, valamint az újrahasznosító telepeken és hulladékudvarokban.

Lámpák

A kiszerelt lámpákat megfelelő gyűjtőhelyeken adhatja le.

Németországban:

A készülék a helyi újrahasznosító telepeken és hulladékudvarokban díjtalanul leadható az 1. osztály gyűjtőkonténerébe. Ha olyan kereskedésben vásárol új hűtő- / fagyasztókészüléket, amelynek eladótere > 400 m^2, akkor a kereskedő is díjtalanul átveszi régi készülékét.

FIGYELMEZTETÉS

Kilépő hűtőközeg és olaj!

Tűz. A készülékben lévő hűtőközeg környezetbarát, de gyúlékony. A készülékben lévő olaj szintén gyúlékony. Ha kilép a hűtőközeg és az olaj, akkor kellően magas koncentráció mellett begyulladhat, ha külső hőforrással érintkezik.

▶ Ne sértse meg a hűtőkör és a kompresszor csővezetékeit.

▶ Károsítás nélkül szállítsa el a készüléket.

▶ Az elemeket, lámpákat és a készüléket a fenti előírások szerint kezelje hulladékként.

www.elektromarkabolt.hu

www.elektromarkabolt.hu



home.liebherr.com/fridge-manuals

HU fagyasztószekrény

Kiadás dátuma: 20231108

Cikkszám - index: 7088531-00

Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland